

# Проект по музыке

## Журавли – песня как символ памяти о погибших в Великой Отечественной Войне

МАОУ Многопрофильный лицей № 20  
5 класс Студнев Максим  
Учитель Апахова Лидия Юрьевна.

# Цели, задачи:

- ▣ Познакомиться с творчеством Расула Гамзатова;
- ▣ Как возникла песня «Журавли»;
- ▣ Садако Сасаки – судьба японской девочки;
- ▣ Марк Наумович Бернес – первый исполнитель песни;
- ▣ Кто такой Наум Гребнев;
- ▣ Когда в России появляются первые памятники «Журавли».

# Гипотеза:

Журавли – песня как символ памяти о погибших в Великой Отечественной Войне.

Может песня о нас с вами, как мы должны любить свою землю, природу?



Стихотворение «Журавли» было написано дагестанским поэтом, членом Президиума Верховного Совета СССР, Расулом Гамзатовым на родном языке, по аварски.



Тема журавлей была навеяна посещением расположенного в Хиросиме памятника японской девочке по имени Садако Сасаки страдавшей от лейкемии после атомного взрыва в Хиросиме.

Атомная бомба, сброшенная американским бомбардировщиком на Хиросиму 6 августа, и вторая, сброшенная на Нагасаки 9 августа, имели целью заставить капитулировать военную Японию — союзника нацистской Германии.







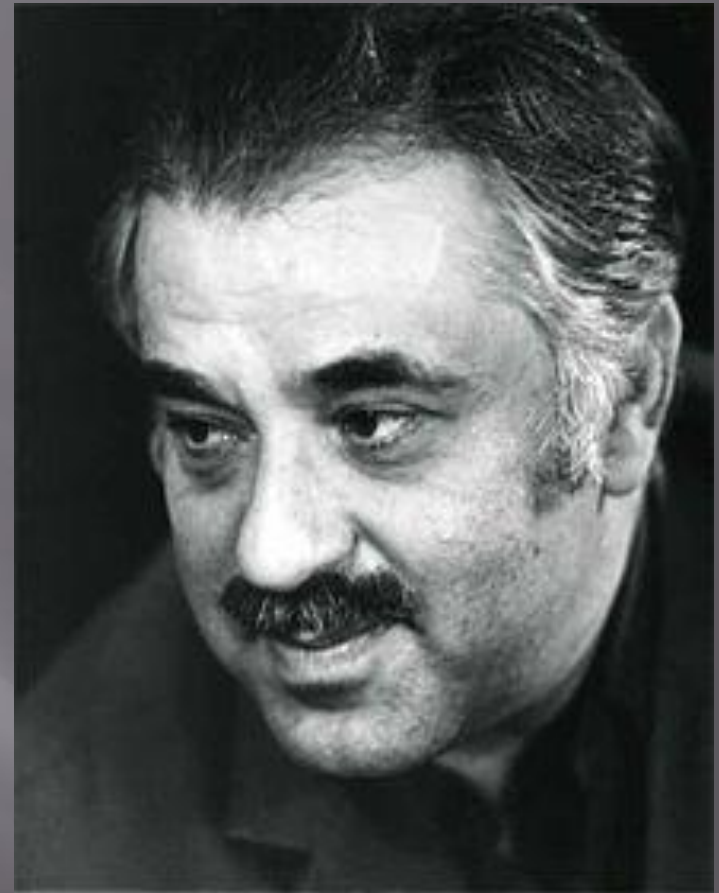
- В 1968 году стихотворение «Журавли» в переводе Наума Гребнева было напечатано в журнале «Новый мир» и начиналось словами: «Мне кажется порою, что джигиты, с кровавых не пришедшие полей...». Стихотворение «Журавли», напечатанное в журнале, попало на глаза певцу Марку Бернесу.







- ▣ Марк Наумович Бернес в войну никогда не участвовал в боях, но он ездил выступать с концертами на передовую. И особенно ему удавались песни, посвященные войне. Очевидно, что война тоже была его личной темой.



- ▣ Прочитав стихотворение «Журавли», возбуждённый Бернес позвонил поэту-переводчику Науму Гребневу и сказал, что хочет сделать песню. По телефону, сразу же, обсудили некоторые изменения в тексте будущей песни, и Гребнев заменил в том числе слово «джигиты» на «солдаты».



- Наум Гребнев — известный переводчик восточной поэзии, её классиков и фольклора. В его переводах или с его участием вышло более 150 книг. Война застала Гребнева с самого её начала, поскольку в это время он служил на границе, под Брестом. Он отступал вместе с Красной Армией, попал в знаменитое Харьковское окружение, где немцы взяли в плен 130 тысяч красноармейцев, вышел одним из немногих, форсировал Северский Донец, воевал под Сталинградом, был трижды ранен, и после последнего ранения 12 января 1944 года война для него «кончилась». В стихотворение «Журавли» он вложил и свой опыт войны.



- Со стихами, включающими изменения для будущей песни, певец обратился к Яну Френкелю, с которым до этого много сотрудничал, и попросил сочинить музыку. Сочинить музыку удалось далеко не сразу. Только два месяца спустя, когда композитор написал вступительный вокализ, работа пошла легче.
- Для композитора Яна Френкеля война тоже была личной темой. В 1941—1942 годах он учился в зенитном училище и позднее был тяжело ранен.





Бернес, после того как услышал музыку, торопил всех, как можно скорее записать песню. Как говорил Ян, он предчувствовал свою кончину и точку в своей жизни хотел поставить именно этой песней. Запись для Бернеса была невероятно тяжела. Но он мужественно вынес всё и записал Журавлей. И действительно, она стала последней песней в его жизни.

- Через несколько лет после появления песни «Журавли» в СССР, в местах боёв 1941 – 1945 годов, стали возводить стелы и памятники, центральным образом которых были летящие журавли. Так, журавли из песни стали символом памяти о погибших в Великую Отечественную войну, например Памятник «Журавли» в Саратове или мемориал «Журавли» в Санкт-Петербурге.





# Вывод:

- ▣ Песня созданная по реальным событиям содержит в себе глубокие моральные нормы человека. Заставляет задуматься – Как надо правильно жить, беречь природу.
- ▣ Мне песня очень понравилась.

**Спасибо за внимание**